大陸日報 Tairiku Nippo

THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正二年四月十八日 第一千七百六十四號 (金曜日)

Vol. 7 No. 1764 Friday April 18 1913

天氣 豫報 最後五時迄 微風

(1) 本日市の人口 六十一度

Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3088 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價 一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
廣告料代用一割增仙
一切前金の事

發行兼編輯人 山崎保人

▲本日の電報▼

東洋電報

◎日人と歸化權（東京）

加州にて受けつゝある排日の問題を解決する唯一の方途は合衆國に歸化權を獲得するにありとの主張當地にて漸次勢力を增つゝあり公衆は熱心の度を加へ多數の運動は國中各地に出現して日本人も合衆國に於て他の外人と同等の權利を獲ざる可らずと爲せり

合衆國電報

◎日人絶對排斥（華府）

加州選出國會議員ウイリアム、ケント氏は本日加州の排日問題に就て聲明を爲せり曰く加州は絶對的に日本人を排斥するに決意せり加州人は白人のスローガンを目標として鋼鐵の如く起てり支那人排斥は經濟上及び社會上の理由に基けり若し支那人が吾人の民族主義を挫敗せんとして仕事を爲せしならば排斥の理由なし然れど支那人は白人勞働者を驅逐して吾等の社會狀態を紊亂したるなり同一の理由は日本人に對しても適用し得べし併も日人は經濟的贅贅に於て支那人よりも其價値少し日人は商業上の康庭に同一の理想を有せず且つ其社交上の態度は更に不良なり若し日本政府にして米國に來る勞働者ふ旅行券を下附せずとの條約を結ぶに非ざれば排斥法規は疑ひなく日人を的として通過さるべし而して日人が此場合人種問題の橫はることを打消し之が金那の要素を爲せるを拒むは如何にも奇怪なり形勢の觀察者にとりては之を看過する能はず吾人は特殊の點に於て日人を吾等と同等なりと認む併も要するに人種上に於て彼等は白人種と相違せり彼等は吾等と同化せず同化せざる民衆の群が來集することは必然民主々義の上に障碍を齎らさずんばあらず土地所有者若しくは便宜主の如き特權ある階級者は此の低廉なる勞働を迎へて喜ぶべし然れども加州人の大部分は同樣の民俗が光耀ある民主制を構成するの大目的實現に着目しつゝあるなり云々と說述したり

議會報

◎土地所有法の比較

昨日の華盛頓府來報によれば米國政府當略は加州の提案なる外人土地所有法案と既に數年來デスツリクト、ヲグ、コロンビア其他數州にて實施され居る同種の法制と比較して日本の抗議に應接するの困難を迎ふるに至れりとあり上記數州にて實施の法制に關しては未だ一回も外國人より抗議に接したることなきが適々加州より首府に到達したる情報にては上下兩院の提案互に相違を呈し居れるも結局は紐育州乃至デスツリクト、ヲグ、コロンビアに於ける外人土地法に倣ひて之に一致せしむるに至るべく斯くて亦中央政府は日本政府に應接する上に一個の煩務を增したるものと綜せざる可らず而して合衆國中央政府は日本の故障全部を除去し得べき修正を示さしむべき望の絶無なる事に就て東京政府の滿足と諒承を得たしとの希望は有するも尙且つ日本に於ける一般民論を宥和することに就ては餘り望を屬し居らずと

◎排日問題と國技館の國民大會

△軍歌を高唱せる聽衆二萬人
△戰爭熱皷吹と諸新聞の論評

東京來報傳ふる所によれば加州の外人土地法案に關して昨夜國技館に開催されし國民大會は聽衆二萬人を集め多數者の演說あり排士は政府の退嬰的態度を批難し宜しく武備を探つて起ては要請するや滿場は興奮の極度に達して急轉の如き拍手喝采に之を迎へたり東京の實任ある新聞紙は大會を論評して國民の感情を毀損すること尠からずと爲し之等は單に政治的放論家に依て煽動されし無智なる分子の咆哮に過ぎずと解明したり併も別報東京來電は時局漸く危態に向ひつゝあるを記し居りて又大會參衆は大部分無責任者より成り此際日本は宜しく報復的態度に出づべしと爲し下級民多數の感情は勃發して遂ふ軍歌の高唱となりたるを報せり尙は國名寄書家は新聞紙上に非律賓及び布哇占領の策畫を說き同時に亦日本政府の退嬰的態度を批難して剩さへ日本は外國と事情を異にして新聞紙及び下層社會の抑制を政府の難んずる事情あり他方に上流社會は友誼的精神を抱き居りて現ゐ交換講演ゐ來日したる紐育のハミルトン、ライト、メーピー氏、ピーボデー博士及び基督教青年會國際委員會幹事ヂョン、エルモット氏等は本日外相牧野男の招待に與かり多數知名の日米人も參席し甚だ厚誼的感情の溢れるものあり招宴終りて間もなくメーピー氏、ピーボデー氏及びモット氏は日米基督教徒の代表的人物若干と共に早稻田に大隈伯を訪ひたるが隈伯は一場の說話を爲し外交、法廷、實業家等は等しく絶望なり僅に殘存せるは基督教的精神の一あるのみ然らずんば戰爭は促進されんのみと言明しモット氏之に答へて目下基督教的精神の勢力優位にありと述べたり斯くて同會合は

◎米國遣外使臣

…駐日大使の決定…

華府昨日發電に依れば米國大統領ウヰルソン氏は駐日大使として費府のジョージ、エフ、グスリー氏駐露大使として市俄古のチャーレス、アル、クレーン氏、西班牙公使として費府のフレデリック、シー、ベンフヰールド氏を拔擢する大統領ウイルソン氏其他に打電し紛爭を回避せんが爲に基督教信者及び識者の間に充分盡力されんことを請求したりと傳ふ

本社東京特電

（桑港新世界社經由 本日午前十一時四五分本社着）

◎排日案と閣議

加州の外人土地法案の事態は閣議に際て報告されたり

◎太平洋協會集會

本日太平洋協會は日比谷ゐ於て集會し日本人の利益を主張するの方法に關して熱議を爲したり

◎青木・内田兩子

前駐米大使青木周藏及び内田康哉の兩子爵ども時局に對して何等價値ある書策を有し居らず

◎戰爭風說微動

戰爭風說國民の間に微かに頭を擡げて明滅を繰返すの狀勢にあり此機會を指導するは係りて先覺有識者の方針如何にあり

◎チョンブル會社を好愛す

加奈陀商務大臣の演說

昨日濠洲シドネーにてドミニヨン通商委員會の爲に開かれし饗宴ゐ席上加奈陀商務大臣ヂョーチ、イー、フラスター氏は演說して予は英國の異名を借りてヂョン、ブル會社なる辭句を愛好すること稱りなるものなり眞に能力に富める大會社と稱すべく併も此會社は未だ幷が大倉庫を充塞せしことあらず又會社の活動範圍に屬する方面に充分餘足を伸ばし居らず過去より現在に渉りて英帝國の如くに氣候、物產各種を享有し無限の好望に浴するものなし云々と說き來りて兄弟なる濠洲人の發奮を促したりとなり

◎州大學總長招宴

各所の大學を卒業して當市に在住する白人、且つ當市の締人大學倶樂部員も加はりて百餘名は昨日プログレス倶樂部室ゐて最近着晩のピーシー大學總長エフ、エフ、ウエスブルック博士の爲に招宴を開きたるが席上同博士は同大學の目的は總ての社會上及び經濟上の發展を導くに在りと斷ト各方面の上位ゐある人士は實際的にして且つ理論的、科學的ならざる可らず農藝科學、森林、道路、鑛山、水產等の學識に就て充分之が普及を圖るの要あり而して第一に考究すべきは美術科の開發にありと信ず之を要するにピー、シー大學は公的大學たるべくして又所謂プログインシアリズムを排除してのプログインシアル、ユニヴアーシテーならざる可らず云々と說きたり

◎キヤルガリー大火

本日午前一時二十分キャルガリー市の自由黨紙「モーニング、アルバータン」社より出火あり消防非常の盡力を爲したるが同建物の一部は亦マクラウド衣類店に依て占有され居たるが之亦罹災して損害全部二十万弗に上りたりと

●商業組合を擔廻る　來年の秋にやる觀光團を今頃から發表した狂氣染た態度は大分世間の物笑となつて居るが來年觀光團の幹部は何を謂ふても唯我獨尊の連中として世上の批難や物笑ひには頓着なく腦面もなしに「新聞社や雜誌社が何が出來るものか俺等の計畫には商業組合が贊成して居るのだから關ふものか」と鬪鬪の打壞しをやつてやるのさ」と隨所で飛んだ怪氣炎を擧げて居ると專ら風聞さるゝが根が狂氣染た言動をやる連中なれば此位の事はありさうだ主催者の一人岡本忠雄君は「俺は來年歸るのぢや無い、唯だ利益問題だからね」と放語して居るそうだが岡本君が商業組合會記の肩書があるので何んでも此計畫は商業組合が後援をして居ると世間では解釋して居る樣だが本社の探聞する處に依ると決して商業組合が參與して居る譯でもなく後援をするのでもなく何等の關係が無いのに彼等は事情の知らない世間を巧に誤魔化して居るのだらう、彼等の輩に使はるゝ商業組合こそ好い面の皮だと某氏は笑て居た

●肥田野克巳氏の葬儀　故肥田野克巳氏の葬儀は既報の如く昨日午后二時十五分より日本人メソジスト教會に於ていと嚴肅の裡に營まれたり遺柩の堂內に安置せられて會葬者堂に滿つるや金澤牧師司式の下に讃美歌合唱、ハートウエル牧師の新禱あり下飯坂氏の履歷朗讀あり次で小川定吉氏の弔辭朗讀に續いて日本人會代表內山幹事、加奈太大陸兩新聞社代表松倉本紙記者、學務委員代表小野助四郎、日本倶樂部代表石原幹事の諸氏は夫々弔辭を朗讀し友人總代として說田喜市氏の弔詞、篠川彰三氏の弔詞朗讀あり斯くて讃美歌合唱、牧師の祝禱ありて最後に觀成總代池田有觀氏の沈痛なる謝辭ありて會葬者は故人ゐ最後の哀別を告げ三時五分を以て全く葬儀を終り十數輛の馬車に送られて夕陽西に沈むマウントプレザントの墓地に埋められたり

●昨夜の出火　昨夜九時半頃東ダツフアリン街二二のウイルソン兄弟眞鍮工場より出火あり殆ど全燒に歸し損害約一万弗に達し却々の混雜なりき

●日加評論の特別號　日加評論社にては愈て發告し愛ける如く來る廿七日愈々『同胞發展號』を發行する事となり目下編纂中なるが之が爲の二十日發行の普通號は休刊する由

●土曜講演會の辯士　日本人メソジスト教會の土曜講演會は來る十九日夜八時より同教會夜學校室に於て開催さるべく演者は左の如し
▲齋藤と慰藉　大岡　武光
▲米　定　ハートウエル
▲職業觀(二)　永尾　唯一

特別廣告

肥田野克巳逝葬の際は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬被下難有奉鳴謝候一々參堂御禮可申上筈の處混雜中御尊名御伺ひ洩れも可有之と存じ乍略儀紙上を以て御厚禮申述候

四月十七日

親戚　池田有親　金井格二
友人　說田喜市　篠川彰三
總代　松藥菊松　山崎寧

料亭働き
男子急入用御望の方は大陸日報營業部へ申込あれ

第二回觀光團募集
廣告は第六面にあり

加奈陀同胞訪問團員募集
任留同胞訪問團員募集
▲出發十月二十一日▲歸着二月廿八日
▲登川百四十五弗▲觀光期間二週日
▲申込期十月十五日迄▲待遇總て中等
▲現兵隊隨行は故障なく歸着し得
▲規定書申込次第送呈▲幾多特典あり
加奈陀同胞母國訪問團本部
341 Powell St. Vancouver

ドクトル 齒科 河邊精一
曉市バクエル街三三六エルトンホクル二、三號室 あるがほの上
（電話シーモア八一三〇）

ガーデンボーイ入用
日給二弗十名
西第四街一七〇三 山本

内科 外科 耳鼻 皮膚
小兒科 婦人科 咽喉科 花柳科
朝九時ヨリ夜九時迄出張隨時
陸軍一等軍醫 高梨鎖
七〇谷口旅館
電話シーモア 一三九六
高梨醫院

▼世界　產業統動者組合員ダンバーに禁獄され絕食を決行す英の女權黨にカブれて此始末は寧滑稽

▼加奈　陀首相が愛にピーシー州首相に送りし信書內容に亞細亞夢民に言及せるあるは利目に價す

▼即日　本問題は日加條約問題に關聯し北に移手せん移民ゐ關する當國の利益充分に保護すべき耳と

▼加之　亦本件にピーシー政府必ず相談對手と爲さんとポーダン謂へり彼輩聊か龍頭蛇尾は面黑し

▼金色　夜叉の貴一劃半のモダルは巖谷小波と評判あり小波近者告白を雜誌に揭ぐ風變りの告白也

▼日本　の文士相次で歐洲に遊ぶ效果如何若りに論評さる事情の許す者一度歐行するは無益に非ず

▼加奈　陀の金貨は不必要也予は未だ之を觀たる事なしとサー、ウフーカー喝破す銀行家の言可味

▼加州　排日當初は日本人のみを目的として用辭を濫出し條約違反の抗議ゐ外人全般と爲し來る矣

▼外人　を無差別ゐ待遇する事は忽ち歐洲大資本家の反感を買ひ來る日本の物論效果多少を見る也

▼加之　歐洲資本家を困惱せしむるは株式會社株主中の少數米國市民をも一東的ゐ狼狽せしめ來る

▼日人　に打擊を與へんと欲して結局自家頭上に鐵槌を落下し來る百姓議員の向不見手段此邊の物

▼倫敦　商人女權團員を起訴す基因は店頭玻璃窓の打壞事件也女權團八方より睨まれて刺戟ありや

大陸片々

▼▼▼

東京だより　三月十日

糾彈すべき三政治家

―松田、原、元田の三大臣―

在東特電通信員　山本雄波生

原敬氏は伊藤公が政友會組織たりし時の『連れ子』にして、元と素と官僚の畑に育ちたる政治家なり、其の立憲的政治家たるの素質を欠き、糾彈ふ値することは今更ら喋々を要せず、元田君は伸食大臣となりて有頂天となり、糾彈に値ひする政治家原敬氏の命を絶れ聴く の小才なり、其の政治家たる資才なく識見なく、嘲いて用ゆるも大臣級書位の人物なれば之れが大臣となれるは、其の材にあらざる一點を以てしても猶ほ能く糾彈するに足る、然るに彼れは鐵日棟實業銀總會に於て其の身大臣の責任にあるを忘れ、政黨破壞にてもすべき執行動を敢てしたる男なり、此の事又た以つて彼れを糾彈するに足る也、然り此の二人者は過去の事象よりしても到底政治家たり大臣たるの資格なきものなるか之れが又た今回政治として尤も慎むべき主義主張を二ふするに付動を敢てしたり、実は所得稅改正法案の修正に對し、政府は閣議に於て原案一致反對を決し元田、原の兩氏は其の閣議に同じ慢き乍ら、議會に於ては議席ふ於て修正案ふ賛成したる一事也、彼等は之れを大臣と職員との使ひ分けなりと做し、巧く仕て遣つたりと微笑めることならんが、実れが抑も大間違にして大非行なる也、政治家は總ての問題に對して只だ一個の意見を持つべきのみ、大臣となるも其意見を執行し、職員となるも其の意見を敢行せしむるを期すべき也、然るに原、松田の徒之れを解せず、奇解すと雖も尚ほ解せざるを恐れて非道を職りにす、慨むべくいよく糾彈すべし、尤も彼れ等は之れなくとも糾彈に値する人物なれば、敢に之れを捉へて詳論するの必要を見ざるが、今の政友會中比較的立憲的政治家として多少の信望を民間に謳げる松田正久氏までが原、元田の亜流と同じく其の主張を二にし、一身ふして数箇の兩道たるに出でたるは深く惜しみ且つ論やざる可らず。

松田氏は過般の政變に際しても、松田氏を煽動とする政黨内閣を作る可しとまで嘱はれたる身、然るに斯くの如き非道を敢てするは自ら其の身を辱むるに固より、憲政を促進する所以なるを思はざる乎松田氏悲して原敬氏に囚はれたるならば止む無し、然らずんば幸ひに此の非を再びするを避けよ、若し斯かる非道行を連續する事に於ては世論は氏をも糾彈せずんば止まざる可し、殊に又た政黨より出でたる政治家の斯かることを敢てするは、嘲て無人の急よ輕視せらるゝの風を刷新すべく彼の政黨嫌ひの徒をして以つて政黨を嘲ふの材料たらしむるに終るべきのみ、予は眞の政黨内閣は政友會が山本伯に見捨てられたる後、更らふ関人の弊を自覚して政國兩黨の合同を實行し、多少宮中に信用あるの松田氏を無視し犬養、尾崎の兩氏を左右翼とするの外なきを信ずるを以て特に松田氏の反省自覚せんことを望む、然に糾彈すべき三政治家として氏を除元田の徒と一來ふして働く、知らず氏は能く之れを忍ぶもの乎、率に忍ぶ能はずんば反省自覚して過を再びせざれ吗。

東洋館
バウエル街二五二
館主　赤澤卯吉
電話　シーモア六八二

内外科婦人科
醫學士　大家武夫
バウエル街三二　東洋館一二號室
電話シーモア六八二

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話シーモア七三〇五エル」

P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.
東洋事務所
地所　賣買
SAIKI & Co.
佐伯事務所
晩市バウエル街二三一
電話五二四　一五七一

醫士　木下德太郎
晩市バウエル街三五八
電話新散　八六八八　シモ

ボーリング　アレー
バウエル街
藤本

柔道教授
道場　亞麻山街二四〇
講道館二段　京野順八郎
指導
幹事　金融社内　前田秀一
太陸日報社内　淺井丈夫
時間　自午后七時至十時

●洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
電話アール六九五
工場ランスダウン街二〇
電話アール六九五

米國移民官連辯
英語夜學校
日本人メンダスト教會夜學校内
自午後八時至九時半　月、火、木、金
英語諸課目
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田一三
電話　シーモア八七三七

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フェアモント一四六六

御手輕料理
並に
めしすし
醫松本旅館跡
○福
（電話五三九七）

●壽し●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坂バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一　旭家

書籍類
新刊雜誌　郵送無料
御菓子
御銘茶
かしは餅調進
バウエル街
鈴木商店
電話　ハイ七七一

新西院市
シャーク機械製造所
The Schaake Machine Works
Heaps Engineering Co. Ltd.
New Westminster, B. C.
安全なる　エンジン
大平洋岸到る處に使用さる
此エンジンは試驗に對ゆる機に製造さる
此エンジンは對久力の有る安價なる燃料にて事足る
製造所新西院市
エンジン株式會社

煙草類一切及び學校用品種々
晩市西第二街一六七七
和洋雜貨品
松本好松
電話ベービュー一八一八

●和洋雜貨食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四二三）

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
電話　ハイランド一三三二
あづま

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より鳥飯の御用に應申候
バウエル街二六四
電話四三九八
○万

めし鯖すし
とろゝ、どんこ
小便横町
千鳥
「電話二六九九」

●御手輕料理
並にうどんそば
仕出し
メイン街一二六
電話シモア四三六二R
梅香

御飯うばに餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

御手輕料理
メイン街一八四
はしぜん
電話シモア四三三九

●石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

男女洋服裁縫
（電話五六七）
バウエル街四一七
芦川助次郎

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎罐詰物其他
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

晩香坂
第一の
日本風呂

○北海
カロロ九　四月十九日
○ピクトリア行
毎　午前十時

カウチャン號月火曜、木金曜、土曜
チェスレキ號月水前十時土后二時

○スクプストン行電車一時間毎ゐ發車前六時半より後十時まで
○北晩香坂行最終三十分間毎に發
前六時二十分より後十二時まで

晩市ウエストミンスタ電話時間は晩市より前五五〇、午五〇、七二〇八〇〇後十一時半まで半時間毎に發車

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
「電話エル一五四〇」

とろゝ芋
味の素
百合
瓶入色々
清水商店
晩市バウエル街三六四
電話シイモア三五六六

○開時（晩香坂の入口）
午前　二〇、三五
午前十二〇分

日加銀行

預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
日本送金　荷爲替
土地賣買　貸附金

貳拾五個以上何程にても御預り申候
日本送金締切日
丹波丸便　四月廿一日
タコマ丸便　四月廿六日
阿波丸便　五月六日
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候
晩香坂市バウエル街グランビー角
營業時間　午前八時より午後五時迄
但し土曜日は午後九時迄
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參）（郵便壹參〇）
取締役　田村新吉

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

純アドレスを狀袋へ御記附け下さい

改名廣告

謹啓時下春暖の候各位益々御清榮の段奉大賀候陳者弊社儀創業來だ日淺きに不拘多大の御引立を蒙り社運頗る發展致し漸く在加同胞の金融機關として認められるゝに至りしは偏に各位の御愛顧に依りし事と難有く御禮申し上げ候、扨て弊社は本年一月中バウエル街三四二番日加用達會社と改名の儀加奈陀政府に出願中の處去る一月廿九日附け許可相成り候間爾後當社を日本信托株式會社と改名致し候間爾後共に各位と提携し以て相互の利福を期し度き希望に御座候且つ弊社は爾來一般事務に對し精々御有利確實可申候間倍々の御便宜を計り銀行業及び一般事務に關する一切事務に御取扱ひ可申候間倍々の御愛顧を賜はり度く偏に奉希望候

晩香坂市バウエル街三百四十二番
日本信托株式會社
（電話シーモア二三五七）

本社營業科目
▲銀行部　當座預金　貯蓄預金　送金　貸付
▲地所部　賣買　土地　家屋　賣買　地券　取扱
▲商事部　受託　契約書　其他書類作製及手續　其他地所に關する一切事務
並に代理業　保險代理
手形割引　定期預金　チェック切替
年利六分　定期預金年利六分一ヶ年以上年利七分
The Japan Trust Co. Ltd.
342 Powell St., Vancouver, B. C.

英語夜學校(月、火、木、金)
自午后八時半至九時半
日本人メリヂスト教會
日本人教師 (晩田三三、尺家助三)
白人教師 ハトレンヂ、其他數名

▲いなりもち
▲ぶるあ ぞうに
▲茶めし
▲湯とうふ
きらく
バウエル街四二(電話)
電話 ハイランド一〇一八

五英加農園地
クングレーブレーリー
大北鐵道停車場より四分の一哩
隣にソーミルあり(農業)から同會
社に於働し得る無類便利なる場所
開墾費用は全部百弗にて足れり
價格千百弗 拂込總額
福永事務所

寫眞館
晩市メーン街二三八
有門寫眞館
スクヴストン市
スクーレーション隣り
同支店

YANO'S SYSTEM
MAIL ORDER
CATALOG FREE
171 W. 139th ST. NEW YORK

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇
クンスガウン街角
田中治吉
電話フニャ ポイント二〇〇

ボート新造並に修繕
ボート引揚げ
御用揚げは御時を選ばず迅速に
可仕候
ポイントアトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

葬式一切取扱
ペンダー街二〇五
グリーンレー
ドヤ GREENE & MIRKLEY
葬儀社
305 Pender St. City Phone 340

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
當ドイクスデール師
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を敢して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
のカーテン
絨毛の大クロット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、ローセット、靴下何れも特別の大安賣
西(スタンダス街二九、三二、三三、三五)
ヂュムス
スターク
商會
James Stark & Sons Ltd

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスタング街二三九
ダブリュ
ブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

雜貨部 江畑商店
晩市バウエル街一九五
メイン街の角より二軒目
同西部六街一六一
電話シーモア三八九五
食料品部 江畑商店
ファヤポイント二〇七三

石碑、圍ひ石
等の御附
用は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター
郵十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
(電話四六六三)
Patterson & Chandler

御てごる料理並にめし
バウエル街ビゴーア街角
一ぷく亭
若原

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー
一三〇四
電話 八九四
須賀丑藏

鶏の寶物
ペンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話 ハイランド六〇三エル
鳴瀬商店

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分あり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

晩香坡バウエル街三六六
電話 シーモア六五三九
加奈陀日本人會

御料理
バウエル街二三九ケー
日の出
電話九五四〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリップセット

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ポートエランダトン
岸本商店
電話 三一

ガスリン機械据附並に修繕
スタブストン郵函四六(南海亭隣)
楠岡初太郎

太陽
地球
英語世界
農業世界
英語の友
東洋、月三回
成功
演藝舊
中央公論
日本及日本人
少年世界
新學小世界
女學世界
笑ひ
ムーブメント
ポルア
婦人世界
野球
秀才文壇
武俠世界
英語研究
樂天パック
演藝倶樂部
バウエル街三五七
內田商店

◎月刊雜誌
文藝倶樂部
中學世界
冒險世界
婦人公論
新潮
早稲田文學
無名通信
少女の友
女學生
新學日本
東京新聞
三昭文學
實業之日本
國民雜誌
實業界
青年
東京パック
淑女倶樂部
家庭パック

絹物類各種
御婦人御小供
衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二

ISOMURA
245 POWELL ST.
YAKUHO
VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

382 Powell St. Vancouver, B. C.

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直線出入
商是永壽吉
電話シ二六四(自宅フ長三)(郵函一〇二五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

日本郵便天津通運會社
晩香坡市バウエル街五
郵電
電話 シーモア三三〇
一一〇

スラガヤツ
TSUYAGARASU HAIR OIL
MADE OF CAMELIA
SALE BY S. TAKAOKA & CO. OSAKA JAPAN

貸ルーム
靜岡屋
林事
杉浦茂三郎

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小濃り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスタング街三二五
タムソン
書籍店

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
鈴野方
松林兼吉
電話 ハイランド二〇八

●貸ルーム
河内屋旅館
バウエル街五一九
川越末松

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
郵函 三四
電話ハイ四九九
堀善商店

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函 一六九六
電話 二〇六七
谷口熊太郎

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
●歸化証下附請願
例へは鉱道若くはソーミル等の損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
●就働中負傷
したる場合其の原因に依り
數千弗までの
賴み應ず
電話 三八八六
永尾事務所
バウエル街二四二
萬歲館第一號室

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三三六四

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha,
'HONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
料理は市内一等の美味
多人數宴會は特別勉强
日本人諸君は常に歡迎
東ヘスタング街一二八
バンクーヴル座近く
南京御料理並にそば
蕎麥は充分に材料精選
江南樓

ニューヨーク生命保險公認代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
BC勞働者保護保險代理
土地賣買△登記公證手續
通辯翻譯△領事諸願代書
郵函一〇九七
電話ハイ三三ニエル
晩香坡市バウエル街二五九
事務所
阿部孝之
晩市バウエル街五六八
(信勝館)

品質佳良
特別安價
メイン街二八
新井洋服店

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話 ハイランド八五七

靴修繕所
大陸日報社向側
名畑靴店

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード
葬儀社
Edwards

講談

探偵實話 **續村正勘次**（九十八）　有馬藤太郎演

「エ、口惜しいロこんな口惜しい事はない如何ふ安しが解らないッたつた、たや――まあ此の人が此處ふ怨して居るつてへ事を廻に打明けて下されば こんな馬鹿氣た無は採ぬのみか出來ぬ中でも二百や三百の身代金の都合くらね――エ、仏心のいけぬた前さん――たの前さんを恨んでは濟ないが安しや恨む――恨めしい……恨むともく……廻に上越す恨みはありやアしない――ホ、切やた泣きでないち乳が離かないのかい――今に離くから待つてた居で――ヨ……母ちやんが你まりなもンだからか可哀想に――ちち乳までが――まアた前さん御難なさいロレ此の乳をッ」と口説立てゝ体躰なく泣頼れたり此の有様を傍で見て居るた山の小六は餘りの事に泣きもされず怒まち面色變へて癪力ふくれ居る村正勘次の胸元を取り二ッ三ッ小突廻して歯咬をなし　小六「ア、解らない何といふ親方だらう姉さんと斯して亦あんまで出來てるのに何故斯々と安しに打明けて聞かして呉れないんだらう――實ふ解らない姉さん安しや姉さんと斯して居るとは知らないから親力を呼んだので――姉さんの事を聞かないちやないが親方は少しも何ども言ないで只だ一時の厄い女をしてあるのだと、どうせ何だからつて――ア、情けない水臭い真衝の心を打明けて下さらない真衝に姉さん親力は酷――酷い人ですねへ實に酷い人です姉さんもね、あ姉さんも――安しやロッ胸が一杯で、い、言へません――親方情けないわ」と右左より泣き立てられて村正勘次はいたく心を苦しめ　勘「二人のいふ事は皆な道理だけれども――ソノ何だ――ソノ何でもない事が一ッく」に打明けて解せない――エ、女房にも情婦にも打明けられない譯のあるソノ心の中の苦しさを察して呉れ知つての通りの此の俺が嘘を吐くのだからどうか察して呉れッ嘘が嘘を吐いて無心の好い奴が……コ此の日本にはねへ筈だ……察してくれ塩處がエ、塩處だつてへ事より解らねへナ泣いちゃ嘘が悪い仔細は追つて解る歸つて又た話す――ヨア手前先へ歸つて呉れ嘘とに濟まねへが――小六「それは不可ないロ親方さア直ぐた歸りなさいそして安しや姉さんに謝る謝しがあるんだから……姉さんは後からた送り申しますから親方早く車を吩付けて下さいよ」と無理に勘次を歸さんとす勘次も今度のやうに面目なく思ひは嘘に殘れども不承不性に立揚つて歸り支度をなす女房のたきさが引止めたり

大正堂藥舗
晩香坡市バウエル街三四一
電話シー二三七八
プレザー藥店日本人部主任
公認米國藥劑師
水野久三郎

北京樓
今般修繕の爲め一時休業仕り候條諸の上は諸事注意致し愛顧請度の御滿足被遊候樣可致候、特には本人儲君は一層御便宜相計り御歇待申上候間再び開店の節は陰榻御光來希上候　敬具
北京樓主人告白

謹告
如何なる大工仕事にても飯食仕り町嘸迅速を旨とし御用に相應ずべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晩市バウエル街三五七
重井、杉本、上野
電話シーモア三五九七

大工業

日出館旅館
第三アベニュー一六七（郵函一六）
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.
汽車、汽船、切符取扱
土地賣買　勞働口周旋
プリンスルパート
小生儀兼ねて貴殿の勧誘により勞働者保護保險會社に保險を附し置き候處過般負傷して三ケ月間勞働不可能なりし爲契約通り金百拾弗の賠償金領收せり仍て該會社の確實を江湖に照會し併て貴殿の益大なる幹旋の勞を深謝致候
三月廿八日　晩市谷口旅館
高田與三右衛門

ピーシー傷病保護保險會社
紐育癸老貯蓄生命保險會社代理人
阿部孝之殿

肉屋
◎肉類
◎鮮魚
バウエル街三四四
バウエル街肉店

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

人夫募集
一、シングル切四十名　新場所にして仕事は容易し　日給一ッ一弗廿五仙
一、フルーム掛入夫三十名　日給二弗五十仙
御希望の方は左記へ御照會被下度
沖廣壽太郎
Ruskin, B. C.

廣告
南京料理並みそば
東ベンダー街二九
電話「四〇四二」
杏花樓

南京料理並に市内一等の支那料理調進所
カロル街五二一
宴鴻樓

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

シンガーミシン
容易なる拂込ふて販賣仕候
一、針一切、一、書音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人　エフ、ハンフレー（電話　三四九九）

フォートジョージ
各位の當地方へ勇躍あらん事を切望すると共に萬事の調査、媒介周旋等の御依頼に應ず可く
但し各問合せに對しては郵税紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フォートジョージ
OKバザー
The O. K. Bazaar
South FortGeorge, B.C.
武田長次郎

馬の疾病治療に應ず
東カドバ街紀の國屋隣スラーブル
ゼーダブルユーブランド

◎特別製スタンピング
火藥
▲キャップス
▲フューズ
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

○日本骨董品雜貨
○諸件代書一切取扱
○貧窮者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦莊堂

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

土地家屋賣買及ピーシー州傷病保險會社日本人部代理人
晩市バウエル街三五八
電話コーランクウッド五九エル
支部　美市バンドラ街七五七
小野助四郎

南京料理
うどんそば
御手輕
御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

衣類　電話一六〇〇
反物　**日英商會**
靴類　バウエル街二一八

御手輕料理並うめし
バウエル街二六六
元春駒亭跡
やまとめしや
電話シーモア三〇五八エル

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經師仕事至極安直に可仕候間多少に拘はらず御用被仰付度候
電話シーモア六三二四
ダブリユー、エフ、ベレー
又は　小嶋事務所

貸ルームス
夫婦者ゥ最適當なルーム一ケ月四弗以上
晩市バウエル二二六七
前川三之助

シーピー鐵道働き
▲ギャング▲
▲セクション▲
▲ショップ▲
▲ポーター▲
▲仕事はらくです▲
▲年中仕事があります▲
▲ペーはたしかです▲
▲かねが殘ります▲
大募集
日加用達株式會社
晩市バウエル街三三八番　電話シーモア八三九

酒井精米所
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
持主　酒井鶴之助
御用の節はハイランド四五二

理髮店
取扱可申
◀ムールし貸▶
◀室内清潔▶
土地賣買通辯代書事務所
晩香坡三
バウエル街九〇八
電話四四七八
中川床

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出
村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

菓子製造卸小賣
電話シーモア六九四一
バウエル街二二九
溝邊菓子店

土地賣買代書
金錢貸借、登記手續、代辯、公證手續
商品仲買、通關、委托販賣
商取引仲立業
晩市バウエル街二二六七
臼井事務所
電話ハイランド四五七アール

宿屋
室内清潔
和洋**雜貨食料品**
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

酒井精米所

大募集
▲ギャング▲
▲セクション▲
▲ショップ▲
▲ポーター▲
日加用達株式會社
晩市バウエル街三三八番　電話シーモア八三九

當旅館は室内清潔にて取扱可申候
御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
グランドトリアホテル
ガーデン街五一六、五一八
主　**大澤林之助**
516・518 Garden St.
（電話九六四）

英國加奈陀グランドトリア市ドグラス街一一七　電話三三五
日本美術雜貨
永野萬藏
ガバメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野商店
大阪商船株式會社
汽船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市ヤタム街六三六
石田元藏
電話一二三一　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

醫
電話六二七
新西院市カナヴアン街四七（ダビニュー街角）第三、四號室
長崎醫學專門學校醫學士
守儀一郎

フルーツ並に菓子類
新西院コロムビヤ街八八一
長谷部商店

玉塲・西洋風呂
貸ルーム・理髮店
ルームは清潔で寢心地よし
玉塲はクーブル數臺備付あり
床塲は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街九
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇…郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松
電話六二七
郵函四二四
從前の如く豆腐製造致候

▲和洋**食料品雜貨**
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三八七
郵函

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
盛記　シンキー

小說

和泉小僧（百十七）

柳葉逸人

『不加者！』

『性くも助者！』

『猪口才な奴！』

此處貴樂が表所の武士等の口から出ると忽ち折重なるやうにして治郎吉を組目に掛けた。

『殘念な……』

とは思つたが扨て縛しめられた治郎吉は身動きさへ出來ぬ仕末に口惜しの目を張つたが、更に思ひ直して自分で觀念の眼を閉ぢると物をも言はず黙つて引かれて行つた。

『長谷川氏嘸かし御骨折で御座つたらう』

『却々手剛い奴のやう見受けらるゝ、御手柄々々』

同僚の武士は縫之助を賞めて治郎吉の組をグッと引き締めては、

『曲者！早う歩るけ！』

と叫んで相組みて騒ぎ立てた。

『いや然までの事も御座らぬが、却々敏捷こい奴ぢやで抽者も思はず忌咳き申した』

縫之助は悪戯なる顔をして感うう事をしながら共に歩み出した。

『左様なで御座らう、近頃時さに聞く大名邸を荒す賊は此奴かも斗られ申さぬ、如何御覧あるか』

『抽者も貴殿と御同感で御座るが矣れに致いても町奉行などの奥力同心など、いふ者はいつかな役に立たぬもので御座る』

『御意の通りぢや、兎に角引き立て、今夜一夜縛げ矣せられぬ處へ繋しめ置かん』

『如何にも此所置なくては叶はぬ筈、物怪小屋の柱にでも縛り付けて寒い思ひをさせるものも一興ぢや御座らぬか』

『我程、それも面白い事ぢやが嵐の桐の木へ縛し付けては如何なものので御座る』

『兎にも角にも一先づ役所まで引連れて參らうでは御座らぬか』

『御尤も〳〵』

強賊一人組へたのをさも手柄さうに表所の侍共は口に好きな事を言ひながら治郎吉を引ッ立てゝ行つた。縫之助は飛んだ出來事の爲めに桐葉との約束も果せなかつたので聊かは殘念のやうに思つたが此の機會に一書だけでも書簡を掛けて置かうと縫の心に再び返され て何氣なく奥向に來て先づ早苗の部屋を捜べて見たが一物も失なはれて居らぬのお次の部屋部屋を尋ねたが、侍女長局の部屋々々は皆無事であつた、桐葉の部屋も捜べる風をして目に物言はせて夫れでも見返り〳〵今日の木意無かつた基非なさの心を隠んで言つて縫之助は先づ己が部屋に入つて夢に入つた。

翌朝治郎吉は土屋相模守邸の厨へ由つて出張した町奉行附與力高木武兵衛神田作十郎同心近藤榮五郎吉田勘之亟等の手お門前捕にせられて引渡された。

維新後の花見（上）

…滑稽なる變裝の流行…

世は明治となつて暫らくの間花は咲いても花見所ではなく、上野の如きは兵燹を經て金碧の伽藍灰燼となり鬼氣自ら人を襲つて花は笑へぬ人は唯だ懐古の涙に咽ぶといふ有様であつたが嘸て君が代の光暮ねく春風のどかに吹いて、花は見忘れたばかりか、江戸時代からの名所たる上野、向嶋飛鳥山はいふも更らなり、新たに九段、江戸川、御水谷抔の花を植ゑ荒川堤や小金井も変遷の便の開くるまゝに花見の客を迎へることゝなり東京の花見は江戸時代に比して更に一層の盛況を呈するに至つた。

▲●●●

●日本行ビクトリア出帆
たこま丸　四月廿九日午前
はるま丸　五月十三日午前
しあとる丸　五月廿七日午前
めきしこ丸　六月十日午前
しかご丸　六月廿四日午前
かなだ丸　七月八日午前

大阪商船株式會社タコマ出張所
切符取次所　是永商會　安野商會
ビクトリア　永野商會

●第二回觀光團

昨年十月小生等の催しました第一回觀光團は豫想外の滿足を以て好成績を得朝鮮に一回非常に左の如き結果を得ました

▲第一回觀光團は營地移民官から旅行者である證明を得ました
▲第一回觀光團は船中の待遇にも非常に滿足を感じました
▲第一回觀光團は主催者が一切の事務を扱ひましたから內地では旅券其他に就て何の心配もなく安心して遊んで來られました
▲第一回觀光團は微兵の伸ふ關して何の故障なく歸られました
▲第一回觀光團は內地で滯滯してから直に同伴歸晩ができました
▲第一回觀光團は內地でも當地移民局でも眼の檢査もなく休格檢査もありませんでした
▲第一回觀光團は事務所は橫濱に在る主催者の宅に置きましたから解團後も凡ての相談に應じ且つ必要な通信が出來ました
▲第一回觀光團は右の結果で安全に近縣旅行の感じがしました

以上の外主催者は更に外務省其他の役所でいろ〳〵調べて來ましたから今回は一層完全に愉快な旅行を試みたいと思ひます

▲人員百名▲費用百四十五弗▲待遇凡て二等▲出發十一月四日▲歸航三月十日英府着▲申込十月二十八日限

●仙に
▲便利な貯金法が設けてあります
▲滿洲旅行の針路もあります
▲觀光團土產の寫眞帳を造ります
詳細は規則書を送ります

主催者　飯田道左
事務所　バウエル街三三一　石川鄕店二階

觀光團員募集
母國觀光には來年が一番よい千載一遇の即位式を拜觀しより外ない
年の觀光團のです

▲定員百五十名　大正三年十月中旬
▲出發待遇二等以上　同四年一月中
費用　百四十弗即位式拜觀分乙百弗橫濱上陸解散
貯金　每月五弗乃至十弗
申込　本年中貯金法を勵行すれば來年歸る時迄に費用は全部出來てしまいます
晩市バウエル街三四二半

即位式拜觀
母國觀光團本部
電話シーモア二五五八

廣告
去る十一日第六回定期總會に於て投票の結果左記の通り當選仕り候
尙ほ評議員は會則に基き會長の指命により推薦仕り候に付此段會員諸君に廣告仕り候也

會長　木米吉
副會長　山崎小太郎
常議員　芦川助次郎
同　澁谷清藏
同　岩田兵太郎
同　平田三
同　井上博
同　山下藤太郎
同　藤田三平
同　佐藤三平
同　澁谷廣
同　平田作太郎
同　潮月作
同　山本和
同　山崎英代造
同　山崎義三郎
同　金子
同　增田初太郎
同　牧田門平
同　神田來
同　高井
同　阿部龜吉
同　彌一郎
同　大關直幸
同　町田傳吉
同　平野芳
同　椎野政造
同　植田彥三郎
同　前田治三郎
同　村山光五郎
同　鈴木鶴松
同　鈴木次郎
同　秋野林藏
同　杉田又次郎
同　椎野喜太郎
同　鈴木爲三郎
同　秋野太郎
同　大河原淺一
同　吉村成三
評議員　新井重次郎
會計　瀨月作太郎
書記　加藤佐平
審査役　同　平田三
大正三年四月十四日
加奈陀
神奈川縣人會

廣告
小生儀今般本社と事務打合の爲め往復三ケ月間の豫定を以て歸國致候に付ては不在中の事務は池田有親氏に委囑致置候間此段保險契約者に廣告仕候也
追而直接小生に御用の方は東京海軍大臣官舍內小生名宛にて御通信相願致候
太平生命保險株式會社
代理店主　阿部松之進

內外
高等御旅館相模屋
濱車濱船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一二
館主　青木米吉
電話三一五二　鄕國三一三

廣告
小生儀松林時計店にて御華客樣の御引立を蒙り居候處今回バウエル街三〇一松林支店を讓り受け獨立營業仕り大勉强にて御求めに相應じ中候間倍倍御引立の程希上候
四月十六日　バウエル街三〇一
河合時計店　河合漢

床屋賣物
三台の椅子あり場所は玉塲のフロント多數の顧客あり希望者は大驗日報社營業部宛御照會あれ

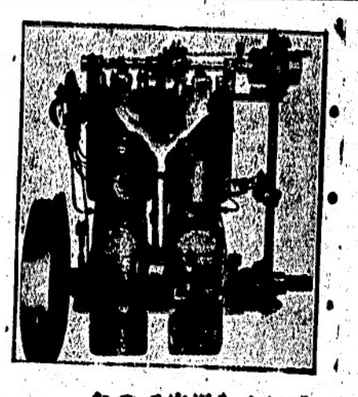
讓受廣告
蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任　加藤萬三郎

◎玉塲
シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

懷中時計を買ふ時は再び買はぬ積り迄買ひ給へ

M. Furuya Co., Ltd
Phone Sey. 1811
46 Hastings St. W.
VANCOUVER, B.C.
右之品着荷仕候間多少不拘御用命奉願候
鯨尾羽毛瓶詰
蓮根水煮罐詰
新着品
しゆん菜瓶詰　鹽くらげ
きやらぶき罐詰
古屋商店
バンクーバー支店
電話一八一一

▲御手輕料理
▲鮓し並に
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シ一三一二三



フイシャマン百弗を贈る
機械使用者に千九百十三年式機械は學理と實驗に徵し機械能力を減殺する煩雜な裝置或は無用の虛飾を捨て冗費を省き取扱の簡易構造の堅牢有功馬力の强大運轉費用の少額價格の安直を目的として製作せる物にして海上生活者唯一の親友なり使用の上先づ百弗を利し此廣告の誇大ならざる事を御承知あれ
六馬力　十三馬力　其他各種
吉富事務所
東洋請負會社內
（電話シーモア一三五八）

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸　四月廿二日午後
佐渡丸　五月二十日午後
讃岐丸　六月十七日午後
阿波丸　五月六日午後
橫濱丸　六月三日午後
靜岡丸　七月一日午後
シアトル
日本郵船會社
バンクーバー　ヴイクトリア　同社代理店
出張所
大北鐵道會社

勞働と土地
勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず　譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し已れの土地に已れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者　健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人
此の三條件有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ！
◎人事諸般の相談役ともなる！
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任　山田昌則

生魚青物一切
響詰類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店

太平生命保險株式會社
三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候ふ付御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主　阿部松之進
バウエル街二百三番地
事務所　一七五四

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

▲鮓し丼に
▲御手輕料理
坡市バウエル街三六五
成梅軒
元月の家
電話五三八四

壽し　天ぷら　茶碗むし
其他仕出し一切
林家
中濱菊松
電話シーモア三四五五

電話八九九一

御料理
丼めし　うどん
うどん
うば
料理並に
コーア街二二八
菊の家
電話三九九八
九二七

朝がほ
バウエル街三二八
電話シーモア一三四六

ストーブパイプ
ブリキ細工
並に修繕
ブリキ製造
ヤヤソリン
タンク製造
鉛の目立
バウエル街四二二（ちらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

和洋雜貨食料品
金物類一切
陶器類一式
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
橫田權二郎
夏原太四郎
電話ハイ三三七

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨
化粧品幷に諸賣藥
バウエル街三四五
土田商店
電話シーモア三三八
郵函一六六五

▲やき鳥罐詰
雜貨
食料品
松宮商店
（電話三五九七）

金物類
ペント
ストーブ
臺所道具
グラス
キヤムプ
用品
御グラスは御一報次第直ちに參堂取付致申可候
晩市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア五二三〇アール

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
食料品一切　卸小賣
日本酒　櫻魂　白鶴
ビール　洋酒類一切
晩市坡市バウエル街五四五「電話ハイランド二七五」
東合資會社支店
同市ダンレビー街一三二「電話シーモア六六三三」
同酒店
◎市內は電話にて御注文被下度く何品にても即時配達仕候

干うどん
うば
うめ
卸賣
晩市坡市ダフリン街一七四　郵函一七〇六　電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所

米滿時計店
晩市坡市メイン街二二〇
（電話シーモア六八四八）